2 CANAL RD. ST. PETERS NSW 2044

Γράμματα του Κόσμου

Ποιός σκότωσε τα ελληνικά βιβλία!

Αξιότιμε Διευθυντή

Θ΄ αναφερθώ κ΄ εγώ με το θέμα "απόρριψη dismiss" των ξενόγλωσσων βιβλίων από τις βιβλιοθήκες Μάρικβιλ, Γριννακια και Μπαξταουν. Που και στις τρις, αλλά και κάποιες άλλες ήμουν μέλος για 35 χρόνια: και δανειζόμουν Ελληνικά βιβλία Κλασικής και σύγχρονης πνευματικής ύλης.

Είχα διακόψει να δανείζομαι από την βιβλιοθήκη Μαρκβιλ περίπου πέντε χρόνια λόγων που είχε αποσύρει πολλά Ελληνικά βιβλία από τα ράφια της πτέρυγας ξενόγλωσσων βιβλίων, και δέχτηκε πολλές αντιδράσεις από τους βιβλιόφιλους Ελληνοαυστραλους, αλλά φωνή βοώντος εν έρημο! Πολλά από εκείνα τα βιβλία μεταφερθήκανε μαζί με κάποια υπάλληλο που είχε συγκρουσθεί με κάποιους συνεργάτες της στη βιβλιοθήκη Μαρκβιλ, στο Μπαξταουν βιβλιοθήκη: και δανειζόμουν από εκεί αφού είναι στην περιφέρεια μου. Αλλά και στην γειτονιά μου είναι η βιβλιοθήκη του Γρινακια που συνεργάζονταν με του Μπαξταουν και σαν τους ζητούσα βιβλία που δεν είχανε, τα φέρνανε σε κιβώτια από του Μπαξταουν βιβλιοθικη να διαλέξω ποια ήθελα να διαβάσω: Έτσι δεν χρειαζόταν να περνώ λεωφορείο για το Μπαξταουν: ούτε τρένο για το Μαρκβιλ βιβλιοθήκες. Αλλά δεν είχα δανειστή από καμία βιβλιοθήκη από τις αρχές ''2008-2009" γιατι δεν είχα χρόνο να τα διαβάσω, λόγων της κρίσεις της υγείας του συζύγου μου, και ήμουνα τυχερή να ξεκλέβω λίγα λεφτά να διαβάζω της Ελληνόφωνες εφημερίδες να μαθαίνω νέα... και δρώμενα της παροικία μας.

Αρχές Φεβρουάριου 2010 άκουσα στο Ελληνικό-πρόγραμμα της ραδιοφωνίας SBS την καθηγήτρια και συγγραφέα κ. Γιώτα Κριλή στην εκπομπή της Δημοσιογράφου κ. Χ. Τσαμπάση: ν΄ αναφέρετε με μεγάλη πικρία στο ξεπούλημα ελληνικών κλασικών βιβλίων από τη δημοτική βιβλιοθήκη του Μαρρικβιλ: την οποία διάβασα και στην εφημερίδα Ο ΚΟΣΜΟΣ στις 10-2-2010, και δεν χρειάζεται ν΄ αναφερθώ στο γνωστό...περιεχόμενο της συνέντευξης της: στο ακροατήριο της κ. Χ. Τσαμπάση και στο αναγνωστικό κοινό της εφημερίδας Ο ΚΟΣΜΟΣ 10- 2- 2010 στο Σύδνεη.

Και θ΄ αναφερθώ κ΄ εγώ στις προσωπικές μου εμπειρίες ερευνώντας: όσο μου ήταν δυνατόν στο (ΠΟΙΟΣ ΣΚΟΤΟΣΕ ΤΑ ΚΛΑΣΙΚΑ ΚΑΙ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ ΣΤΟ ΣΥΔΝΕΗ) στις συγκεκριμένες ως είναι πλέον γνωστές ... βιβλιοθήκες του Σύδνευ: και άναψα ένα κερί και με την τρεμουλιαστή φλογίτσα του: που έμοιαζε με τη δόνηση του πνεύματος μου: προσπαθώντας να μάθω ποιος ήταν ο διατάσουν, και ποιος ο διαπράττω την εκτέλεση υποβαθμίσεις του αρχαίου αθανάτου ελληνικού πνεύματος, που έδωσε τα Φώτα στον κόσμο! Και τώρα του βγάλανε τα δικά του Φώτα: στο σφυρί $,2ων τα κλασικά, και $,1ο τα σύγχρονα, βιβλία, για να μην υπερηφανεύεται για τους σοφούς- φιλόσοφους αρχαίους προγονούς της η φυλή των ελλήνων! Και να κρατάνε στο σκότος τα παιδία μας για να τα ελκύουν με των υλιστικών αγαθών ροζ περιτυλίγματα(!!!).

Εν τέλη, πρώτη τηλεφωνική επικοινωνία μου ήταν με κάποια ξένη υπάλληλο της βιβλιοθήκης του Μαρικβηλ, λέγοντας της εν συντομία ότι, άκουσα, και διάβασα από την καθηγήτρια κ. Κριλή!

Απάντηση: «Ναι πουλήσαμε βιβλία... πόλων γλωσσών γιατί ήταν πολύ παλιά! Και με τα λίγα χρήματα που συγκεντρώσαμε θα φέρουμε (ΡΙΠΡΙΝΤ) καινούρια βιβλία». Μα τα κλασικά βιβλία έχουν δερμάτινα,, και υφασμάτων εξώφυλλα: και τα σύγχρονα Ελληνο-αυστραλών, και ελαδιτών πνευματικών δημιουργών είναι νεότερα! Πως λοιπόν παλιώσανε!

«Από την πολύ χρίση των δανειστών σκιστήκανε: έτσι όσα δεν πουληθήκανε τα κάναμε ντονεητ, τα χαρίσαμε σε Ελληνικά Κομιούνιτοι: Σέντρες να διαβάζουν επισκέπτες τους».

Πήρα το σπαρματσέτο μου, και πήγα στην βιβλιοθήκη του Μπαξτάουν, και ζήτησα να δω την βιβλιοθηκάριο "Mrs. Jann Debenham'' μου είπανε πως ήταν απασχολημένη εκείνη την μέρα και έδωσα το τηλεφωνώ μου να με τηλεφωνήσει την επόμενη μέρα, και πήγα στην πτέρυγα ξενόγλωσσων βιβλίων που σύχναζα...στα συγκεκριμένα ράφια με τ΄ άλλοτε... πολλά ελληνικά βιβλία, ελλαδικά, και ντόπια, Και ήταν μόνο (29) βιβλία, Ελλαδιτων: αλλά και ξένων συγγραφέων μεταφρασμένα στα ελληνικά: ένα από αυτά ήταν της συγγραφέως Αγκάθα Κρίστι με τα γνωστά φαντασιώδη και βιαία θέματα βιβλία της! Εν τέλη, πήγα δεύτερη, και τρίτη φορά όπου επιτέλους είδα την γνωστή μου από χρόνια βιβλιοθηκάριο Mrs. Jann Debenhaμ ευγενική και πρόσχαρη ως ήταν πάντα: και μάλιστα όταν της πήγα να δει το πρώτο βιβλίο μου Θ.Γ. κατενθουσιασμένη αγόρασε δυο για την βιβλιοθήκη και πλήρωσε $- 90. Και όταν δεν είχε βιβλία που ζητούσα η βιβλιοθήκη τ΄ αγόραζε από το βιβλιοπωλείο Διόνυσος Μπουκς Μελβούρνη, και όταν τα λάβαινε με τηλεφωνούσε να πάω να τα δανεισθώ. Κ΄ έτσι εμπλουτίζονταν πνευματικά τα ράφια με ελληνικά καλά βιβλία. Έμπαση περίπτωση. Της εξήγησα τα καθέκαστα... με την βιβλιοθήκη Μαρικβιλ, την καθηγήτρια, συγγραφέα κ΄ ερευνήτρια κ. Κριλή, και την SBS ραδιοφωνική συνέντευξης της: και το άρθρο της στην εφημερίδα Ο ΚΟΣΜΟΣ. Και δεν μπόρεσα να συγκρατήσω την θλίψη και απογοήτευση μου σαν να συμμετείχα στο μνημόσυνο των ελληνικών βιβλίων όπως χαρακτηρίσθηκα είπε η κ. Κριλή! Αλλά και της Ελληνικής παροικίας η αγανάκτηση για το παζάρι στο Μαρκβιλ Ταουν Χολ: τα βιβλία του αρχαίου και σύγχρονου Ελληνικού πνεύματος, των καλών τεχνών και του πολιτισμού μας ! Και ότι οι Καθηγητές δεν βρίσκουν κλασικά βιβλία στις βιβλιοθήκες να διδάσκουν στους μαθητές και φοιτητές τους!

Απάντηση: « Η Πολιτειακή κυβέρνηση έδωσε διαταγή ν΄ αποσύρουμε τα βιβλία ξένων γλωσσών που δεν έχουν ζητήσει. Όσο για τους καθηγητές, έχουν κλασικά και σύγχρονα βιβλία στα Πανεπιστήμια.

Μα Mrs. Debenham η γενιά μας δεν αποδήμησε για το Υπέρ Πέραν ακόμα, γιατί να αποσύρουν τα Ελληνικά βιβλία από τις βιβλιοθήκες;

Απάντηση. Το ξέρω κ΄Ρετση, και χαίρομαι που η πρόοδο τεχνολογίας είναι γόνιμη για όλους μας, αλλά έχει και τις αρνητικές πλευρές.

Και το πρώτο είναι που αφαιρεί εργασίες πολιτών δεν είναι; Είπα.

Απάντηση: Ναι έτσι είναι, και χαίρομαι που γνώρισα την εξέλιξη της! Ναι αλλά υποβαθμίζει της άξιες της πνευματικής ζωής που διαιωνίζονται από τις παραδόσεις μας: και μέσα από τα καλά βιβλία, το Θέατρο, τα φιλμ. Την μουσική, το χορό, τον αθλητισμό κ.α. Μάλλον, φταίει το διαδίχτιο: που ο κόσμος διαβάζει βιβλία στην οθόνη του υπολογιστή, είπα.

Απάντηση: «Το ξέρω. Αλλά δεν έχει και, τόσα πολλά βιβλία το διαδίχτιο: ως ξέρουμε η Ομοσπονδιακή κυβερνήσει παίρνει τις μεγάλες αποφάσεις, και στέλνει στους πρέμιερ εκάστου Νομού να αποσύρουν από τα ράφια και εν συνεχεία τον υπολογιστή τα Ελληνικά, τα Ιταλικά κ. α. ευρωπαϊκών γλωσσών βιβλια που δεν έχουν ζήτηση. Και να πολλαπλασιάσουν τα Αραβικά, τα Ασιατικά, τα Ινδονισιακά, τα Ιαπονέζικα, και φυσικά τα Αγγλικά που έχουν πολύ ζήτηση από τις νέες γενιές.

Ερώτηση. Και τι κάνετε τα συγκεκρυμένα...καταδικασμένα σε κατάργηση από την πολιτεία βιβλία;

Απάντηση. Με τα λίγα χρήματα που συγκεντρώνουμε υποβοηθούμε την αγορά νέων βίβλων των προτιμητέων γλωσσών που προείπα... και δεν θα αγοράζουμε από εδώ και στο εξής ελληνικά βιβλία. Αλλά μπορώ να σου φέρω από άλλες βιβλιοθήκες αν θέλεις να δανεισθείς. Απάντηση μου: όχι, όχι ευχαριστώ.

Σινεχιζει: η βιβλιοθηκάριος. Βλέπεις η τεχνολογία έχει κάνει την ζωή μας να κυλάει πολύ ποιο γρήγορα από πριν.

Συνέχυσα: Ε, βέβαια, υποβοηθάει την αλλοτρίωση και την αλαζονεία, φαινόμενα της εποχής μας που ενισχύουν τον κορεσμό του χρήματος! Αυτα και πολλά άλλα μιλήσαμε για την κατάργηση από τις δυο συγκεκριμένες, τουλάχιστο όσο γνωρίζουμε βιβλιοθήκες των συγκεκριμένων...ξενόγλωσσων βιβλίων, συμπεριλαμβανομένων και των δικών μας... γιατι δεν ενισχύουν την εμπορευματοποίηση του όλα πουλιούνται και αγοράζονται. Ενώ η σοφία και φιλοσοφία των αρχαίων Ελλήνων είναι έμφυτη, αλλά και διδάσκετε ώστε οπλίζει πνευματικά, και προσγειώνει των κόσμο να πορεύεται με λιγότερες σπάταλες για υλιστικά αγαθά, τα οποία: ο τριάντα χρόνια παροξυσμού της παγκοσμιοποίησης, το πλαστικό χρήμα και τις συνέπειες... που αντιμετωπίζει σήμερα η ανθρωπότητα, με την δήθεν οικονομική ύφεση των κεφαλαιούχων Κροίσων: που αναγκάζουν πολλά Έθνη να δηλώσουν πτώχευση, για να τα δανείσουν με υψηλά επιτόκια να εισπράττουν τα ντόπια εισοδήματα τους, να αυξάνουν τα πλούτοι τους με τα κερδοσκοπικά μέτρα και στόχους τους, και να διασύρουν ως ανεύθυνα ...μέσον των δικών τους ΜΜΕ τα προβληματισμένα οικονομικά κράτη: και να γελάνε εις βάρος των πολιτών τους, που δεν μπορούν να πληρώσουν τα χρέη τους με τις πλαστικές κάρτες με υψηλούς τόκους στις τράπεζες της χώρας τους. Αν αυτός ο πόλεμος του χρήματος δεν λέγετε τρίτος παγκόσμιος πόλεμος! Τι άλλο μπορεί να λέγετε;

Και οι ψύχω-πνευματικές ασθένειες, η βια, τα διαζύγια, οι διαρρήξεις, οι αυτοκτονίες, τα εγκλήματα είναι στο φόρτε τους. Ε, λοιπόν τα Ελληνικά σοφά, και φιλοσοφικά βιβλία των αρχαίων Ελλήνων χαλάνε τις προθέσεις των (26- GR) που παίζουν τον ρόλο των τσελιγκάδων και αρχιτσομπάνων στους λαούς της οικουμένης, και είναι συνυπεύθυνοι στην καταστροφή του οικολογικού συστήματος: και των νέων τις ανασφάλειες που τους ωθούν στα ναρκωτικά, στις επαναστάσεις και υλικές καταστροφές αθώων πολιτών της χώρας τους, γιατι νιώθουν σαν αυτούς που αυτοπυρπολούνται: γιατί δεν έχουν: παρά να χάσουν τα χαμένα.... στο παρών και στο αβέβαιο μέλλον τους !!!!

Ευχαριστώ
Μετά τιμής
Ελένη Ρέτση